

**CANADA**  
**PROVINCE DE QUÉBEC**  
**MUNICIPALITÉ D'AUMOND**  
**Procès-verbal 1<sup>er</sup> avril 2015**

Séance ordinaire du conseil de la Municipalité d'Aumond tenue au Centre culturel et communautaire situé au 664, route Principale à Aumond, le mercredi 1<sup>er</sup> avril 2015, à compter de 19 h et à laquelle étaient présent :

M. Alphée Moreau  
M. Alexandre Lafrenière  
Mme Dorothy St-Marseille

M. Michel Robitaille  
M. Robert Piché  
M. Jean Giasson

Absence motivée :

Sous la présidence de M. le Maire Denis Charron. Assiste à la rencontre, Mme Julie Cardinal, directrice générale à titre de secrétaire de la séance.

**1. Ouverture de l'assemblée**

**1.1 Vérification du quorum**

**2015-04-A3062**

**Ouverture de la séance**

Il est proposé par le conseiller Jean Giasson appuyé par la conseillère Dorothy St-Marseille, et il est résolu à l'unanimité de procéder à l'ouverture de la présente séance à compter de 19 h 02.

Adoptée.

**2015-04-A3063**

**Adoption de l'ordre du jour**

Il est proposé par le conseiller Robert Piché, appuyé par le conseiller Alphée Moreau, et il est résolu à l'unanimité d'adopter l'ordre du jour avec les ajouts suivants :

- |      |   |
|------|---|
| 9.5  | Machine à café – retour                         |
| 9.6  | Associations – lavage de bateau<br>30 mai       |
| 11.1 | Rencontre UPAC                                  |
| 11.2 | Forum regroupement de la<br>protection de l'eau |

---

**ORDRE DU JOUR**

**1. Ouverture de l'assemblée**

- 1.1 Vérification du quorum;
- 1.2 Ouverture de la séance par le maire;
- 1.3 Adoption de l'ordre du jour;

**2. Adoption des procès-verbaux des séances antérieures**

- 2.1 Adoption du procès-verbal de la séance ordinaire du 4 mars 2015;

**3. Comptes payables**

- 3.1 Approbation des listes des déboursés et des comptes à payer (mars 2015);
- 4. **Incendie et sécurité publique**
- 5. **Voirie**
  - 5.1 Fauchage aux abords des chemins;
  - 5.2 Balayage de rues - Judith Langevin;
- 6. **Loisirs et culture**
- 7. **Hygiène du milieu et Environnement**
- 8. **Urbanisme, Développement et Industrie**
  - 8.1 Caza Marceau + Soucy Boudreau - Mandat Me Soucy dossier #5147-19-5083;
- 9. **Administration**
  - 9.1 Marche de la fondation canadienne du rein;
  - 9.2 Pôle d'excellence en récréotourisme Outaouais – Inscription;
  - 9.3 Cité étudiante de la Haute-Gatineau – Demande d'une bourse;
  - 9.4 Demande à la Mutuelles des Municipalités du Québec concernant le schéma de couverture de risque;
  - 9.5 Machine à café – retour
  - 9.6 Associations – lavage de bateau 30 mai
- 10. **Varia**
- 11. **Maire et conseillers**
  - 11.1 Rencontre UPAC
  - 11.2 Forum regroupement de la protection de l'eau
- 12. **Période de questions**
- 13. **Correspondance**
- 14. **Levée de l'assemblée**

Adoptée.

2. **Adoption des procès-verbaux**

**2015-04-A3064**      **Adoption du procès-verbal de la séance ordinaire du 4 mars 2015**

Il est proposé par le conseiller Alphée Moreau, appuyé par le conseiller Michel Robitaille, et il est résolu à l'unanimité d'adopter le procès-verbal de la séance ordinaire du 4 mars 2015, tel que rédigé.

Adoptée.

3. **Comptes payables**

**2015-04-A3065**      **Approbation des listes des déboursés et des comptes à payer**

CONSIDÉRANT que les listes des déboursés au 31 mars 2015 totalisent 139 437.62 \$ et se détaillent comme suit :

Comptes à payer : 93 001.78 \$  
Comptes payés : 24 647.93 \$  
Salaires : 21 787.91 \$

Chèque ou prélèvement annulé : aucun

EN CONSÉQUENCE, il est proposé par le conseiller Robert Piché et appuyé par le conseiller Alphée Moreau et résolu unanimement par tous les conseillers présents d'approuver, tel que déposé, les listes des déboursés.

Adoptée.

Certificat de disponibilité de crédits

Je soussignée Julie Cardinal, directrice générale, certifie qu'il y a des crédits budgétaires ou extrabudgétaires disponibles pour les fins pour lesquels les dépenses ci-haut mentionnées sont engagées.

---

Julie Cardinal  
Directrice générale

4. **Incendie et sécurité publique**

5. **Voirie**

**2015-04-A3066**

**Fauchage aux abords des chemins**

CONSIDÉRANT que nous devons effectuer le fauchage de la végétation aux abords des chemins;

EN CONSÉQUENCE, il est proposé par la conseillère Dorothy St-Marseille appuyé par le conseiller Michel Robitaille, d'allouer un montant de 100.00 \$ de l'heure pour le contrat de fauchage de la végétation aux abords des chemins.

Adoptée.

Certificat de disponibilité de crédits

Je soussignée Julie Cardinal, directrice générale, certifie qu'il y a des crédits budgétaires ou extrabudgétaires disponibles pour les fins pour lesquels les dépenses ci-haut mentionnées sont engagées.

---

Julie Cardinal  
Directrice générale

**2015-04-A3067**

**Balayage de rues - Judith Langevin**

CONSIDÉRANT que nous devons effectuer le balayage des rues;

CONSIDÉRANT que Madame Judith Langevin nous offre le même tarif que l'an passé;

EN CONSÉQUENCE, il est proposé par le conseiller Robert Piché appuyé par le conseiller Alexandre Lafrenière, d'octroyer le contrat de balayage des rues à Madame Judith Langevin au tarif de 100.00 \$ de l'heure.

Adoptée.

6. **Loisirs et culture**

7. **Hygiène du milieu et Environnement**

8. **Urbanisme, Développement et Industrie**

**2015-04-A3068**

**Caza Marceau + Soucy Boudreau - Mandat Me Soucy dossier #5147-19-5083**

Il est proposé par la conseillère Dorothy St-Marseille, appuyé par le conseiller Robert Piché, et résolu à l'unanimité d'octroyer un mandat à Me Rino Soucy dans le dossier matricule 5147-19-5083 pour représenter la municipalité dans ce dossier.

Adoptée.

Certificat de disponibilité de crédits

Je soussignée Julie Cardinal, directrice générale, certifie qu'il y a des crédits budgétaires ou extrabudgétaires disponibles pour les fins pour lesquels les dépenses ci-haut mentionnées sont engagées.

---

Julie Cardinal  
Directrice générale

9. **Administration**

**2015-04-A3069**

**Marche de la fondation canadienne du rein**

Il est proposé par le conseiller Alphée Moreau, appuyé par le conseiller Alphée Moreau et résolu unanimement par tous les conseillers présents d'autoriser un don de 100.00 \$ pour la marche pour la fondation canadienne du rein.

Adoptée.

Certificat de disponibilité de crédits

Je soussignée Julie Cardinal, directrice générale, certifie qu'il y a des crédits budgétaires ou extrabudgétaires disponibles pour les fins pour lesquels les dépenses ci-haut mentionnées sont engagées.

---

Julie Cardinal  
Directrice générale

**2015-04-A3070**

**Pôle d'excellence en récréotourisme Outaouais - Inscription**

Il est proposé par le conseiller Jean Giasson, appuyé par la conseillère Dorothy St-Marseille et résolu unanimement par tous les conseillers présents d'autoriser l'inscription de la municipalité au PERO au coût de 200.00 \$.

Adoptée.

Certificat de disponibilité de crédits

Je soussignée Julie Cardinal, directrice générale, certifie qu'il y a des crédits budgétaires ou extrabudgétaires disponibles pour les fins pour lesquels les dépenses ci-haut mentionnées sont engagées.

---

Julie Cardinal  
Directrice générale

**2015-04-A3071**

**Cité étudiante de la Haute-Gatineau – Demande d’une bourse;**

CONSIDÉRANT la demande de bourse de la Cité étudiante de la Haute-Gatineau;

EN CONSÉQUENCE, il est proposé par le conseiller Jean Giasson, appuyé par le conseiller Robert Piché, et résolu unanimement d’octroyer une bourse de 100.00 \$ à Cité étudiante de la Haute-Gatineau pour les finissants d’Aumond.

Adoptée.

Certificat de disponibilité de crédits

Je soussignée Julie Cardinal, directrice générale, certifie qu’il y a des crédits budgétaires ou extrabudgétaires disponibles pour les fins pour lesquels les dépenses ci-haut mentionnées sont engagées.

---

Julie Cardinal  
Directrice générale

**2015-04-A3072**

**Demande à la Mutuelles des Municipalités du Québec concernant le schéma de couverture de risque**

ATTENDU que le ministre de la Sécurité Publique a délivré à la MRC Vallée-de-la-Gatineau une attestation de conformité de son schéma de couverture de risques incendie dans une lettre datée du 22 juin 2011.

ATTENDU l’attestation de conformité délivrée, le schéma a été adopté le 18 janvier 2011 et entrée en vigueur le 18 janvier 2011 par la MRC Vallée-de-la-Gatineau.

ATTENDU que l’implantation des schémas de couverture de risques sera profitable au monde municipal, malgré les investissements et les exigences rencontrés, puisque les services incendies qui auront adopté les mesures contenues dans leur plan de mise en œuvre et qui s’y conformeront bénéficieront d’une exonération de responsabilité lors d’une intervention pour un incendie ou une situation d’urgence, à moins d’une faute lourde ou intentionnelles;

ATTENDU que la Mutuelles des Municipalité du Québec, qui assure les risques de la Municipalité d’Aumond encourage la mise en œuvre des schémas de couverture de risques;

**POUR CES MOTIFS :**

Il est proposé par le conseiller Alexandre Lafrenière, appuyé par la conseillère Dorothy St-Marseille

Et résolu à l’unanimité des membres présents

QUE la municipalité s’engage à finaliser la mise en œuvre du schéma de couverture de risques incendie pour les cinq prochaines années.

IL EST ÉGALEMENT RÉSOLU que la municipalité demande à la Mutuelle des Municipalités du Québec tel qu’annoncé par cette

dernière, d'accorder à la municipalité d'Aumond une réduction de prime, au chapitre de l'Assurance des biens, à titre de membre-sociétaire mettant en œuvre les mesures du schéma de couverture de risques en sécurité incendie, cette réduction étant de l'ordre de 10%.

Adoptée.

**2015-04-A3073**

**Machine à café – retour**

ATTENDU que le conseil veut économiser de l'argent et respecter son budget;

ATTENDU que nous avons décidé de retourner la machine à café fourni par Service Pause-Café Rock Thériault;

ATTENDU qu'il est également résolu de ne plus faire l'achat de café, verres à café et de couvercles, de bouteilles d'eau, et que, si les élus et employés en veulent ils devront s'en procurer dans la machine distributrice du sous-sol.

EN CONSÉQUENCE, il est proposé par le conseiller Alexandre Lafrenière appuyé par le conseiller Michel Robitaille, de procéder à ces coupures et de fournir tout de même des bouteilles d'eau aux pompiers seulement.

Adoptée.

**2015-04-A3074**

**Associations – lavage de bateau 30 mai**

CONSIDÉRANT la demande des trois associations pour la protection des lacs d'organiser une journée de sensibilisation pour le lavage de bateau;

EN CONSÉQUENCE, il est proposé par la conseillère Dorothy St-Marseille, appuyée par le conseiller Robert Piché, et résolu unanimement d'autoriser l'utilisation du terrain de la caserne et de demander la participation des pompiers.

Adoptée.

**10. Varia**

**11. Maire et conseillers**

**2015-04-A3075**

**Rencontre UPAC**

CONSIDÉRANT que la MRC Vallée-de-la-Gatienau et l'Upac invitent les conseillers municipaux à la présentation « **La prévention, un instrument de lutte contre la corruption** »;

EN CONSÉQUENCE, il est proposé par le conseiller Alphée Moreau, appuyé par le conseiller Jean Giasson, et résolu unanimement d'autoriser les conseillers (ières) qui le désirent à participer à cette rencontre qui se tiendra le 28 avril prochain au Centre multiculturel de Messines à 18 h 30.

Adoptée.

## **NOTE AU PROCÈS-VERBAL**

### **Forum régional du regroupement de la protection de l'eau**

La conseillère Dorothy St-Marseille nous informe sur le forum régional du regroupement pour la protection de l'eau de la Vallée-de-la-Gatineau qui se tiendra à Aumond le 2 mai.

12. **Période de questions**

13. **Correspondance**

14. **Levée de l'assemblée**

**2015-04-A3076**

#### **Levée de l'assemblée**

Il est proposé par la conseillère Dorothy St-Marseille, appuyé par le conseiller Robert Piché, et il est résolu à l'unanimité de procéder à la levée de la présente assemblée, à 19 h 47.

Adoptée.

---

Denis Charron  
Maire

---

Julie Cardinal  
Directrice générale

